

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 9 May 2021

Vocem jucunditatis: The Fifth Sunday after Easter
May Crowning and Mass in the Extraordinary Form at 9:00 a.m.

Hymn: *Immaculate Mary* (LOURDES)

1. Immaculate Mary, thy praises we sing,
Who reignest in splendour with Jesus our King.
Ave, Ave, Ave Maria! Ave, Ave Maria!
2. In heaven the blessed thy glory proclaim;
On earth we thy children invoke thy fair Name.
Ave, Ave, Ave Maria! Ave, Ave Maria!
3. We pray for our Mother, the Church upon earth;
And bless, dearest Lady, the land of our birth.
Ave, Ave, Ave Maria! Ave, Ave Maria!

Hymn: *In this thy month, Creation's Queen* (JERVAULX ABBEY)



1. In this thy month, Creation's Queen, When fields have blossom'd. and the trees,
The diadem of flow'rs we bring With thy great majesty agrees,
For Solomon, in all his state, Was not array'd like one of these.
2. O Mother, thou who rul'dst the house At Nazareth upon the hill,
Thy Son hath set upon thy brow A crown of stars, that thou may'st still
Rule over angels and o'er men, And see that all things do His will.
3. We pray thee, then, to set upon Thy children coronals of grace,
To brighten joy of innocence, Or tears of sadness to efface,
That all may celebrate thy love When we shall see thee face to face.
4. And as we spread before thine eyes These paths of praise with blossoms strewn,
We ask that thou, when time shall cease, Wilt call us as Christ's very own,
To stand beside the Crystal Sea, And cast our crowns before His throne.

Ordinary of the Mass:

KYRIE, GLORIA, SANCTUS, & AGNUS DEI: Mass I, for Eastertide
CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

Motets: Regina cæli

[text and translation as for the final antiphon, below]

Francesco Soriano (1549-1621)

Bone Pastor, Panis vere

Bone Pastor, Panis vere, Jesu, nostri miserere:
Tu nos pasce, nos tuere: Tu nos bona fac videre,
In terra viventium. Amen,

Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

*Very Bread, Good Shepherd, tend us; Jesu, of Thy love
befriend us; Thou refresh us, Thou defend us; Thine eternal
goodness send us In the land of life to see. Amen.*

– St. Thomas Aquinas

Final antiphon: Regina cæli

VI.

R E-gína cæ-li * lætá-re, alle-lú-ia: Qui- a quem me-
ru- ísti portá-re, alle-lú-ia: Re-surré-xit, sic-ut di-xit,
alle- lú-ia: O- ra pro no-bis De- um, alle-lú- ia.

Joy to thee, O Queen of heaven, alleluia! For He whom thou wast meet to bear, alleluia! Hath arisen, as He promised, alleluia! Pour for us to God thy prayer, alleluia!

∩. Gaude et lætare, Virgo Maria, alleluia!

Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia!

℞. Quia surréxit Dóminus vere, allelúia!

For the Lord is risen indeed, alleluia!

Oremus.

Deus, qui per resurrectionem Filii tui, Domini nostri Jesu Christi, mundum lætificare dignatus es: præsta, quæsumus; ut, per ejus Genetricem Virginem Mariam, perpetuæ capiamus gaudia vitæ. Per eundem Christum Dominum nostrum.

℞. Amen.

Let us pray.

O God, Who by the resurrection of Thy Son Jesus Christ didst vouchsafe to give gladness unto the world: grant, we beseech Thee, that we, being holpen by the Virgin Mary, His Mother, may attain unto the joys of everlasting life. Through the same Christ our Lord.

Organ: Prelude in E-flat

Dialogue

Sir William Henry Harris (1883-1973)

Nicolas de Grigny (1671-1703)

Music Sponsors Needed

St. Patrick's is looking for generous sponsors for the music of Corpus Christi (3 and 6 June). If you would like to help us maintain our tradition of beautiful music for this glorious feast, please contact Andrew Mills before 22 May, at 504.525.4413 x 1003 or amills@arch-no.org. Thank you, and may God reward your generosity!

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 9 May 2021

Vocem jucunditatis: The Sixth Sunday of Easter

Mass in the Ordinary Form at 11:00 a.m.

VOLUNTARY: *Prelude in E-flat*

Sir William Henry Harris (1883-1973)

INTROIT

Vocem jucunditatis annuntiate, et audiatur, alleluja: nuntiate usque ad extremum terræ: liberavit Dominus populum suum, alleluja, alleluja.

Gregorian chant, mode iii

With a voice of singing, declare ye this, and let it be heard, alleluia: utter it even unto the ends of the earth; the Lord hath delivered His people, alleluia, alleluia. Isaiah 48:20

KYRIE & GLORIA I

PSALM



The Lord has re-veal'd to the na-tions His sav-ing pow'r.

ALLELUIA



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

CREDO III

Adoremus hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

Benedicite, gentes, Dominum Deum nostrum, et obaudite vocem laudis ejus: qui posuit animam meam ad vitam, et non dedit commoveri pedes meos: benedictus Dominus, qui non amovit deprecationem meam, et misericordiam suam a me, alleluja.

Gregorian chant, mode ii

O praise our God, ye peoples, and make the voice of His praise to be heard: Who holdeth our soul in life, and suffereth not our feet to slip: praised be God, Who hath not cast out my prayer, nor turned His mercy from me, alleluia.

Psalm 66: 7, 8, 18

MOTET: *Regina cæli*

Francesco Soriano (1549-1621)

[text and translation as for the final antiphon, below]

SANCTUS & AGNUS DEI I

COMMUNION ANTIPHON

Ego vos elegi *I have chosen you out of the word, alleluia: that ye should go and bring forth fruit, and that your fruit should remain, alleluia, alleluia.*

St. John 15:16

MOTET: *Bone Pastor, Panis vere*

Bone Pastor, Panis vere, Jesu, nostri miserere:
Tu nos pasce, nos tuere: Tu nos bona fac videre,
In terra viventium. Amen,

Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

Very Bread, Good Shepherd, tend us; Jesu, of Thy love befriend us; Thou refresh us, Thou defend us; Thine eternal goodness send us In the land of life to see. Amen.

— St. Thomas Aquinas

VI

R E-gína cæ-li * lætá-re, alle-lú-ia: Qui- a quem me-
 ru- ísti portá-re, alle-lú-ia: Re-surré-xit, sic-ut di-xit,
 alle-lú-ia: O-ra pro no-bis De- um, alle-lú- ia.

The musical notation consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The notes are square and connected by stems. The second and third staves continue the melody. The text is written below the staves, with a large initial 'R' for the first line. The lyrics are: 'E-gína cæ-li * lætá-re, alle-lú-ia: Qui- a quem me- ru- ísti portá-re, alle-lú-ia: Re-surré-xit, sic-ut di-xit, alle-lú-ia: O-ra pro no-bis De- um, alle-lú- ia.'

Joy to thee, O Queen of heaven, alleluia! For He whom thou wast meet to bear, alleluia! Hath arisen, as He promised, alleluia! Pour for us to God thy prayer, alleluia!

VOLUNTARY: *Dialogue [sur les grands jeux]*

Nicolas de Grigny (1671-1703)

Music Sponsors Needed

St. Patrick's is looking for generous sponsors for the music of Corpus Christi (3 and 6 June). If you would like to help us maintain our tradition of beautiful music for this glorious feast, please contact Andrew Mills before 22 May, at 504.525.4413 x 1003 or amills@arch-no.org. Thank you, and may God reward your generosity!